

périmètre est de 400 li ; c'est le grand homme Long-wei qui l'administre ; elle est dans la sous-préfecture de Wou, qui dépend de l'arrondissement de Sou.

La grotte Lin-wou est au pied de la montagne Pao 包 ou 苞 qui est une île du lac T'ai-hou 太湖, à l'Ouest de Sou-tcheou fou 蘇州, dans la province de Kiang-sou ; cette île est aussi appelée la montagne occidentale du Tong-t'ing 洞庭西山. D'après le *T'ong t'ing si chan ki*, cité par le *Ta ts'ing yi t'ong tche*, chap. LIV, p. 4^a), « autrefois Ho-lu 閩閩 (roi de Wou de 514 à 496 av. J.-C.), envoya le grand homme Ling-wei tchang-jen 靈威丈人 explorer cette grotte ; en tenant une torche à la main, celui-ci marcha jour et nuit ; au bout de soixante-dix jours, il revint sans être parvenu jusqu'à l'extrémité ; à l'intérieur, sur un escabeau de pierre, il y avait trois rouleaux d'écrits purs ; il revint en les rapportant et les offrit à Ho-lu qui, ne sachant ce que c'était, pria Confucius de le déterminer. Confucius dit : « Ce sont là des livres de Yu, fondateur de la dynastie Hia 夏禹. » Ils traitaient entièrement de faits concernant les immortels, et parlaient du grand tao. » — Ce Ling-wei tchang jen est le même que celui qui est appelé par Tou Kouan-t'ing, le grand homme Long-wei 龍威丈人 ; son nom de famille était Mao 毛, et son nom personnel Tchang 長.

Cf. aussi *Kouang yu ki* (chap. III, p. 2^a).

N° 10.

La Profondeur de (la montagne) Koua-ts'ang, Lieu céleste Tchong-tö yin-tchen ; son périmètre est de 300 li ; c'est P'ing Tchong-tsie qui l'administre ; elle est dans la sous-préfecture de Lo-ngan, qui dépend de la préfecture de T'ai.

La montagne Koua-ts'ang 括蒼山 est à 40 li au Sud-Ouest de la sous-préfecture de Lin-hai 臨海 qui constitue la ville préfectorale de Tai-tcheou 台州府 dans la province de Tchö-Kiang (*Ta ts'ing yi t'ong tche*, chap. CCXXIX, p. 2^a).

Peut-être *tchong-tsie* est-il un titre ; s'il en est ainsi, P'ing le tchong-tsie pourrait être identifié avec Wang Fang-p'ing ; nous avons vu en effet que Wang Fang-p'ing, lorsque se passèrent les événements légendaires rapportés par l'inscription de 771 (cf. p. 104) était en voyage pour se rendre sur la montagne Koua-ts'ang, celle précisément sur laquelle est placé le dixième Lieu céleste. Wang Yuan, appellation Fang-p'ing,